

ХЕРУВИМСКИЕ ПЕСНИ

1.

3

Д.БОРТНЯНСКИЙ

(1751-1825)

Редакция П. Чайковского

Очень медленно

Дискант

Альт

Тенор

Бас

Ф-п.

p

Largo

И - же, и - же хе - - ру - ви - мы тай - но об - ра -

И - же хе - - ру - ви - мы

- зу - ю - ще, тай - но об - ра - зу - ю - ще, тай - но об - ра - зу - ю - ще

тай - но об - ра - зу - ю - ще, тай - но об - ра - зу - ю - ще, об - ра - зу - ю - ще

mf

mf

mf

mf

*Примечание П.И. Чайковского к изданию 1882 г.: Маленькие нотки (форшлаги, апожиатуры) отнимают половину длительности следующей за ними ноты. Злоупотребление этого рода эффектами придает музыке Бортнянского характер изысканности и манерности, очень не свойственный Богослужбному пению. Я не решился, однакоже, в этой части первого отдела Полного Собрания Бортнянского облегчить гармонию его от излишней пестроты мелодических украшений и оттого именно, что сочинения, вошедшие в эту часть, наиболее часто поются и, следовательно, относительно каждой подробности исполнения установились уже известные традиции, бороться с коими я бессильен, хотя все-таки осмелюсь посоветовать по возможности обходиться без апожиатур, вследствие чего красота гармонических комбинаций нашего автора отнюдь не пострадает. Иногда, ради предупреждения недоразумений г. регентов относительно длительности апожиатуры, я переносил ее в такт.

П. Чайковский

и Жи-во-тво-ря-щей Трой-це Три-свя-ту-ю

и Жи-во-тво-ря-щей Трой-це

p

песнь, Три-свя-ту-ю песнь, Три-свя-ту-ю песнь при-пе-ва-ю-ще,

Три-свя-ту-ю песнь, Три-свя-ту-ю песнь при-пе-ва-ю-ще,

mf

mf

mf

mf

вся - ко - е ны - не, ны - не жи - тей - ско - е от - ло - жим по - пе -
 вся - ко - е ны - не жи - тей - ско - е

- че - ни - е, от - ло - жим по - пе - че - ни - е, ны - не от -
 от - ло - жим по - пе - че - ни - е, от - ло - жим по - пе - че - ни - е, от -

- ло - жим по - пе - че - ни - е. А - минь. Я - ко да Ца -
 - ло - жим по - пе - че - ни - е. А - минь.

- ря всех по - ды - мем, я - ко да Ца - ря всех по - ды - мем, я - ко да Ца - ря
 Я - ко да Ца - ря
 Я - ко да Ца - ря всех по - ды - мем,

ан - гел ь - ски ми не - ви - ди - мо до - ри - но - си - ма, но - си - ма чин - - -

ан - гел ь - ски ми не - ви - ди - мо до - ри - но - си - ма, но - си - ма чин - - -

ан - - - гел ь ски ми не - ви - ди - мо

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics in Russian. The third staff is a bass line, and the bottom two staves are piano accompaniment. The music is in a minor key and 4/4 time.

- ми. Ал - ли - лу - иа, ал - ли - лу - иа, ал - ли - лу - иа, ал - ли -

- ми. Ал - ли - лу - иа, ал - ли - лу - иа,

The second system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics in Russian. The third staff is a bass line, and the bottom two staves are piano accompaniment. The music continues in the same key and time signature.

